

KUTO

Kuşadası Ticaret Odası
Chamber of Commerce



TÜRKİYE - İRLANDA EKONOMİK VE TİCARİ İLİŞKİLERİ

TÜRKİYE-İRLANDA EKONOMİK VE TİCARİ İLİŞKİLERİ

İrlanda Cumhuriyeti, Avrupa'nın kuzeybatısında 70.282 km²'lik bir alanda bulunmakta olup, İrlanda adasının altıda beşini kapsamaktadır. Atlantik Okyanusu'nda izole bir konumda olan İrlanda, bu konumu nedeniyle tarih boyunca komşusu olan Birleşik Krallık ile yakın bir ilişki içinde bulunmuştur.

İrlanda Merkezi İstatistik Ofisi (Central Statistics Office Ireland) tarafından yayımlanan "The Statistical Yearbook of Ireland 2011" verilerine göre, İrlanda Cumhuriyeti'nin nüfusu 4.581.269 kişidir.

İrlanda nüfusunun yaklaşık % 40'ı genç nüfus olup, genç, eğitilmiş ve dinamik bir işgücü bakımından İrlanda'ya avantaj sağlamaktadır. Buna ek olarak, İrlanda'daki işgücünün rekabet edebilirliği (eğitim düzeyi, yaş ortalaması, İngilizce konuşması vb. unsurların etkisiyle) Batı ülkeleri arasında son derece yüksektir. 65'in üzerinde bulunan nüfus oranı itibarıyla Avrupa'daki en düşük orana sahip olan İrlanda, benzer şekilde toplam bağımlı nüfus oranı (15'ten küçük ve 65'den büyük olan nüfusun toplamı) bakımından da en düşük orana sahip bulunmaktadır. İrlanda, ekonomik bakımdan Avrupa'nın en aktif nüfusuna sahiptir.

Gayri Safi Yurt İçi Hasıla (GSYİH)

İrlanda Cumhuriyeti'nin GSYİH'sı 203 milyar dolardır ve dünya ekonomisinin % 0,33'ünü karşılamaktadır. İrlanda, küçük, modern ve ticaret bağımlı bir ekonomidir. 1995-2007 yılları arasında GSYİH ortalama % 6 oranında büyümüştür ancak 2008 yılında, dünya finansal krizinin başlangıcında, inşaat ve gayrimenkul sektörlerindeki yavaşlama nedeniyle ekonomik faaliyetlerde keskin bir düşüş yaşanmıştır.



2011 yılının üçüncü çeyreğinde İrlanda GSYİH'sı % 1,9 oranında küçülmüştür. 2000-2011 yılları arasında İrlanda GSYİH'sı ortalama % 0,67 oranında büyümüştür. 1995-2007 yılları arasında ortalama % 6 oranında büyüyen İrlanda ekonomisi 2008 yılında resesyona girmiştir.



Dünya Bankası'nın 2010 yılı Aralık ayı verilerine göre, İrlanda'da kişi başına düşen GSYİH, 27.807 \$'dır. Tarihsel olarak 1960-2010 yılları arasında ortalama kişi başına GSYİH, 14.598 \$ olarak gerçekleşmiştir.



İrlanda Cumhuriyeti'nde, 2011 yılında toplam işgücü 2 milyon 125 bin kişidir. 2011 yılı verilerine göre toplam istihdam 1 milyon 821 bin kişi, toplam işsiz 304 bin kişi işsizdir. 3,5 milyon kişi 15 yaş ve üzerindedir.

TOPLAM İSTİHDAM ve İŞGÜCÜ

(1000 kişi)	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Toplam İstihdam	1,944.6	2,034.9	2,113.9	2,112.8	1,938.5	1,859.1	1,821.3
İşsiz Sayısı	95.8	97.9	103.1	126.7	264.6	293.6	304.5
Toplam İşgücü	2,040.4	2,132.8	2,217.0	2,239.6	2,203.1	2,152.7	2,125.9
İşgücüne Katılmayanlar	1,247.5	1,243.3	1,245.6	1,275.3	1,320.8	1,359.7	1,376.9
15 yaş ve üzeri nüfus	3,287.9	3,376.1	3,462.5	3,514.9	3,523.8	3,512.4	3,502.7

Kaynak: Central Statistics Office Ireland

2008 yılında % 6,4 olan yıllık ortalama işsizlik oranı 2009 yılında % 11,8'e, 2010 yılında % 13,7'ye ve 2011 yılında % 14,2'ye yükselmiştir.

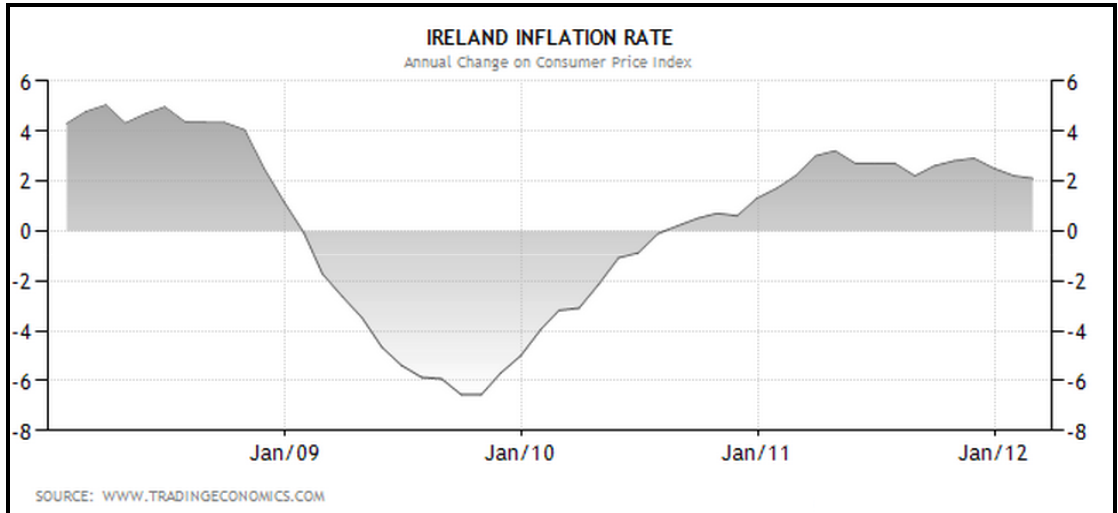
İŞSİZLİK ORANI

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Yıllık Ortalama İşsizlik Oranı	4.4	4.5	6.4	11.8	13.7	14.2

Kaynak: Central Statistics Office Ireland

Enflasyon

2012 yılı Şubat ayı verilerine göre, İrlanda'da enflasyon oranı % 2,1'dir. 1976 yılından 2010 yılına kadar ortalama enflasyon oranı % 5,49 olarak gerçekleşmiştir.



Dış Ticaret:

2010 yılı verilerine göre İrlanda'nın ihracatı yaklaşık 90 milyar Euro civarındadır. İhracat, İrlanda ekonomisinin büyümesinde temel itici güçtür. İrlanda, AB ülkeleri içinde görece olarak en yüksek ticaret fazlası veren ülkelerden birisidir. Tarım (gıdave içecek, sığır,dana etivesüt ürünleri), toplam ihracatının % 80'ini, GSYİH'sının % 46'sını oluşturur. İrlanda, çinko, kurşun ve alüminyumda da önemli bir ihracatçı ülkedir. Ana ihracat partnerleri Avrupa Birliği ülkeleri (özellikle İngiltere ve Belçika) ve ABD'dir.

2010 yılı itibarıyla İrlanda'nın ithalatı 45,7 milyar Euro'dur. İrlanda'nın temel ithalat ürünleri veri işleme ekipmanları, diğer makine ve teçhizat, kimyasallar, petrol ve petrol ürünleri, tekstil ve giyimdir. İrlanda'nın en önemli ithalat ortakları: Avrupa Birliği üyeleri (Birleşik Krallık, Almanya, Hollanda), Amerika Birleşik Devletlerive Çin'dir.

Dış Ticaret (1990-2010) - (Milyon Euro)

Yıllar	İhracat	İthalat	Ticaret hacmi	Ticaret fazlası
1990	18,204	15,832	34,036	2,372
1991	19,070	16,317	35,387	2,753
1992	21,260	16,754	38,014	4,506
1993	25,179	18,900	44,079	6,279
1994	28,891	21,945	50,836	6,946
1995	35,330	26,181	61,511	9,149
1996	38,609	28,480	67,089	10,129
1997	44,868	32,864	77,732	12,004
1998	57,322	39,715	97,037	17,607
1999	66,956	44,327	111,283	22,629
2000	83,889	55,909	139,798	27,980
2001	92,690	57,384	150,074	35,306
2002	93,675	55,628	149,303	38,047
2003	82,076	47,865	129,941	34,211
2004	84,409	51,105	135,514	33,304
2005	86,732	57,465	144,197	29,267
2006	86,772	60,857	147,629	25,915
2007	89,226	63,486	152,712	25,740
2008	86,394	57,585	143,979	28,810
2009	84,239	45,061	129,3	39,178
2010	89,193	45,764	134,957	43,429

Türkiye-İrlanda Ticari İlişkileri

Aşağıdaki tablo, 2002-2011 yılları arasında Türkiye ile İrlanda arasındaki dış ticaret rakamlarını göstermektedir. 2002 yılında Türkiye, İrlanda'ya 183,2 milyon dolar tutarında mal ve hizmet ihraç etmiştir. 2011 yılında bu rakam 354,3 milyon dolara yükselmiştir. İrlanda'nın Türkiye'nin toplam ihracatındaki payı sadece % 0,26'dır.

Türkiye-İrlanda İhracat Rakamları (2002-2011) (1000 \$)

	Türkiye'nin İhracatı (1000 \$)	Türkiye'nin Toplam İhracatı (1000 \$)	Toplam İhracattaki Payı (%)
2002	183.228	36.059.089	0,51
2003	261.651	47.252.836	0,55
2004	433.559	63.167.153	0,69
2005	404.607	73.476.408	0,55
2006	21.671	85.534.676	0,03
2007	637.455	107.271.750	0,59
2008	663.903	132.027.196	0,50
2009	294.769	102.142.613	0,29
2010	339.265	113.883.219	0,30
2011	354.258	134.971.545	0,26

Türkiye-İrlanda İthalat Rakamları (2002-2011) (1000 \$)

	Türkiye'nin İthalatı (1000 \$)	Türkiye'nin Toplam İthalatı (1000 \$)	Toplam İthalattaki Payı (%)
2002	476.614	51.553.797	% 0,92
2003	501.277	69.339.692	% 0,72
2004	700.251	97.539.766	% 0,72
2005	724.851	116.774.151	% 0,62
2006	802.079	139.576.174	% 0,57
2007	862.434	170.062.715	% 0,51
2008	973.193	201.963.574	% 0,48
2009	815.650	140.928.421	% 0,58
2010	873.961	185.544.332	% 0,47
2011	839.241	240.834.392	% 0,35

Kaynak: Türkiye İstatistik Kurumu

Türkiye ile İrlanda arasındaki ithalat rakamları incelendiğinde, 2002 yılında Türkiye İrlanda'dan 476,6 milyon dolar tutarında ithalat gerçekleştirmiştir. 2011 yılında bu rakam 839,2 milyon dolara ulaşmıştır. İrlanda ile Türkiye arasındaki dış ticaret hacmi 1 milyar doları aşmıştır. Türkiye, İrlanda'ya karşı ticaret açığı vermektedir.

Türkiye'nin İrlanda'ya İhracatında ilk 20 ürün (2011 verileri)

		Tutar (\$)
1	Motorlu kara taşıtları, traktör, bisiklet, motosiklet ve diğer	15 804 602
2	Kazanlar, makina ve cihazlar, aletler, parçaları	11 562 971
3	Demir ve çelik	11 226 148
4	Elektrikli makina ve cihazlar, aksam ve parçaları	8 882 247
5	Örme giyim eşyası ve aksesuarları	8 396 171
6	Mineral yakıtlar, mineral yağlar ve müstahsalları, mumlar	6 538 973
7	Demir veya çelikten eşya	5 759 354
8	Örülmemiş giyim eşyası ve aksesuarları	5 129 435
9	Plastik ve plastikten mamul eşya	4 581 259
10	Yenilen meyvalar, kabuklu yemişler, turunçgil ve kavun kabuğu	3 910 472
11	İnciler, kıymetli taş ve metal mamulleri, madeni paralar	3 744 674
12	Kauçuk ve kauçuktan eşya	2 593 151
13	Tuz, kükürt, toprak ve taşlar, alçılar ve çimento	2 468 242
14	Aluminyum ve aluminyum eşya	2 286 798
15	Mensucattan mamul diğer eşya, kullanılmış eşya, paçavralar	2 139 303
16	Mobilyalar, aydınlatma, reklam lambaları, prefabrik yapılar	2 110 815
17	Pamuk, pamuk ipliği ve pamuklu mensucat	1 922 505
18	Sebze, meyva, bitki parçaları, sert kabuklu yemiş konserveleri	1 653 983
19	Halılar ve diğer dokumaya elverişli maddeden yer kaplamaları	1 602 024
20	Örme eşya	1 483 684

Türkiye'nin İrlanda'dan İthalatında ilk 20 ürün (2011 verileri)

		Tutar (\$)
1	Kimyasal madde ve ürünler	558 097 820
2	Tıbbi aletler; hassas optik aletler ve saat	69 829 382
3	Büro, muhasebe ve bilgi işleme makinaları	53 052 523
4	Basım ve yayım; plak, kaset vb.	46 880 026
5	Gıda ürünleri ve içecek	45 484 872
6	Başka yerde sınıflandırılmamış elektrikli makine ve cihazlar	19 679 151
7	Başka yerde sınıflandırılmamış makine ve teçhizat	16 449 612
8	Mobilya ve başka yerde sınıflandırılmamış diğer ürünler	7 229 494
9	Plastik ve kauçuk ürünleri	6 944 107

10	Radyo, televizyon, haberleşme teçhizatı ve cihazları	6 855 732
11	Metal eşya sanayi (makine ve teçhizatı hariç)	3 687 759
12	Ağaç ve mantar ürünleri (mobilya hariç); hasır vb. örülerek yapılan maddeler	1 468 898
13	Tarım ve hayvancılık	1 109 628
14	Tekstil ürünleri	673 247
15	Motorlu kara taşıtı ve römorklar	440 797
16	Metalik olmayan diğer mineral ürünler	270 654
17	Dabaklanmış deri, bavul, el çantası, saraciye ve ayakkabı	209 642
18	Ormancılık ve tomrukçuluk	166 518
19	Ana metal sanayi	148 106
20	Kağıt ve kağıt ürünleri	144 254

Türkiye İrlanda'ya başlıca motorlu kara taşıtları, traktör, bisiklet, motosiklet, kazanlar, makine ve cihazlar, aletler, demir ve çelik, elektrikli makine ve cihazlar aksam ve parçaları ile örme giyim eşyası ve aksesuarlarını ihraç etmektedir. İrlanda'dan ise başlıca, kimyasal madde ve ürünler, tıbbi aletler, hassas optik aletler, büro, muhasebe ve bilgi işleme makineleri, basım ve yayım, plak, kaset ile gıda ürünleri ve içecek ithal etmektedir.

Türkiye-İrlanda Turizm İlişkileri

Aşağıdaki tablo, 2002-2011 yılları arasında Türkiye'ye gelen toplan turist sayısını, İrlandalı turist sayısını ve Kuşadası'na gelen İrlandalı turist sayılarını göstermektedir. 2002 yılında Türkiye'yi ziyaret eden İrlandalı turist sayısı 53 bin kişi iken, 2011 yılında bu sayı yaklaşık 2 kat artışla 118 bine ulaşmıştır. Ancak Türkiye'yi ziyaret eden turistlerin içinde İrlandalıların payı hala çok azdır. % 1'in altındadır. 2011 yılında 6861 İrlandalı günübirlikçi olarak, 1223 kişi ise deniz yoluyla Kuşadası'na giriş yapmıştır. Ancak Kuşadası'na İzmir ve Muğla'dan havayolu ile gelen İrlandalıları da dikkate almak gerekmektedir. 2011 yılında 38.654 İrlandalı İzmir'e, 11.707 kişi Muğla'ya gelmiştir. Bu kişilerin yaklaşık % 80'inin Kuşadası'na geldiği düşünülebilir.

	Toplam Turist Sayısı	İrlandalı Turist	Toplam İçindeki Payı	Kuşadası'na Gelen İrlandalı Turist Sayısı		İzmir'e Gelen İrlandalı Turist Sayısı (Havayolu)	Muğla'ya Gelen İrlandalı Turist Sayısı (Havayolu)
				Deniz Yolu	Günübirlikçi		
2002	13.248.176	53.034	% 0,40	679	372	14.840	19.384
2003	13.956.405	58.993	% 0,42	616	675	15.476	23.440
2004	17.548.384	71.332	% 0,41	946	819	16.242	29.350
2005	21.124.886	98.316	% 0,47	1.234	893	29.601	35.890
2006	19.819.833	88.973	% 0,45	949	1.514	21.924	30.786
2007	23.340.911	109.287	% 0,47	1.289	2.549	29.601	34.982
2008	26.336.667	115.388	% 0,44	1.373	3.739	33.159	34.714
2009	27.077.114	117.360	% 0,43	1.396	5.200	29.462	36.520
2010	28.632.204	111.065	% 0,39	1.371	4.108	31.747	32.141
2011	31.456.076	118.620	% 0,38	1.223	6.861	38.654	31.068

Türkiye'yi ziyaret eden İrlandalıların sayısını artırmanın en önemli rolü tanıtımdır. Yılda 1 kez, genellikle şubat ayında İrlanda Dublin Holiday Turizm Fuarı düzenlenmektedir. Türkiye bu fuara daha etkin bir şekilde katılmalı ve tanıtım yapmalıdır. İki ülke arasında vize kolaylığı konusunda anlaşmalar yapılmalı, serbest ticaret anlaşmaları imzalanmalıdır.

KUTO

Kuşadası Ticaret Odası
Chamber of Commerce

KUTO Araştırma Yayınları
Süleyman Demirel Bulvarı No:31
09400 Kuşadası / AYDIN
Tel: 0 256 612 57 63 Fax: 0 256 614 53 93
e-mail: info@kuto.org.tr
<http://www.kuto.org.tr>
<http://www.isrehberim.org>